

經傳師讀通假例證

支類

〔說文〕嬰

讀若

哇

讀若

蛻

讀若

蛻

讀若

蛻

讀若

蛻

讀若

蛻

讀若

蛻

讀若

蛻

讀若

蛻

讀若

蛻

〔經傳〕廢枝

定周

六年

秋官

大

人

凡

幾

公

羊

拔

專

作

注

枝

按

司

農

云

或

亦

溢隘隘

毛詩

周

頌

假

以

溢

我

左

傳

襄

文

二

十

七

年

父

作

引

提

溢

四年

為

榮

周

禮

本

職

方

作

注

成

六

年

夏

本

紀

說

文

雨

部

引

所溢

者

也

衛

包

脊

瘠

小

羊

雅

常

據

晉

令

在

原

人

釋

文

脊

亦

南

山

有

臺

樂

只

君

子

左

傳

引

只

作

旨

或

讀

周

禮

夏

官

大

辨

元

對

轉

軒

是

寔

提

文

周

易

習

坎

祗

既

平

尚

說

文

引

作

文

毛

詩

召

南

小

星

寔

命

不

同

文

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

注

東

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

寔

以上支類與之類通假支之聲近

〔說文〕昊

小徐繫傳目聲，按从犬目，犬所視也。

以上支類與蕭類通假無證

脂類

〔說文〕媯

讀若中，從水，沙從水，沙從水，沙從水。

〔經傳〕綏安

說文無安字，鍾訓安，綏小雅作楚安，以安即古綏，字訓安，坐，詩周南

及國君綏視注，後傳注爲，安安周易，辭古文安爲人綏簡，禮記曲禮（大夫孟則作綏之

（嘉）綏，漢石經嘉，禮記檀弓（退）注，（退）注爲，安今，文同類進假，也，（綏）注盤，庚

，綏常爲此，特按綏，禮記檀弓（退）注，（退）注爲，安今，文同類進假，也，（綏）注盤，庚

，故士冠綏爲玉，燕冠子綏之字，當爲綏，亦多作綏，者綏，當今作綏，家，定字之誤，也明，堂又位云

，音綏，福氏，脂類，聲也，作嘉綏，讀，如歌類實之終，脂按小聲近聲，傳相，通假讀若，綏少

，特字，綏食，（升）脂，食，釋以文綏音，斯注，則綏，斯或亦由按，對按，轉讀入脂，隨之，聲，古文，斯讀爲，斯，按

，特字，綏食，（升）脂，食，釋以文綏音，斯注，則綏，斯或亦由按，對按，轉讀入脂，隨之，聲，古文，斯讀爲，斯，按

假也。歌。通。龍。毛。詩。說。鄭。文。風。引。新。作。得。此。威。洒。周。大。禮。夏。抑。官。錄。禮。內。酒。注。鄭。外。司。傳。農。酒。云。酒。

當。爲。殺。周。易。繫。辭。而。不。殺。者。夫。曷。尚。史。書。記。湯。舊。作。時。何。曷。喪。吝。尚。史。好。尙。典。作。春。噫。四。岳。

微。微。司。尙。書。典。與。書。亦。或。五。典。危。至。史。記。按。微。上。作。林。和。賦。長。周。禮。賦。考。工。皆。記。以。欲。危。其。幾。至。入。也。欸。注。類。

淮。南。相。小。假。山。也。招。隱。說。協。文。虎。鏡。執。讀。者。倚。破。行。左。傳。皆。聞。危。二。聲。在。歌。無。類。之。證。史。記。上。齊。林。賦。或。作。協。雄。謹。疊。

駘。通。協。雄。莫。州。可。縱。均。協。多。危。崖。於。危。支。張。非。是。乃。與。支。謂。光。左。傳。史。記。二。陳。紀。二。世。來。謂。作。爲。國。之。

幣。儀。禮。文。聘。曰。陳。幣。北。面。注。毀。文。周。易。本。說。卦。天。道。虧。盈。而。殺。引。同。陳。紀。二。世。來。謂。作。爲。國。之。

記。祥。之。大。通。記。一。種。加。爲。今。荒。字。注。也。爲。詩。考。作。引。維。釋。文。或。爲。子。傳。聲。詩。之。作。誤。基。也。通。矢。翳。雅。毛。詩。江。漢。大。

矢。其。文。德。二。年。禮。記。孔。子。問。居。作。及。春。桑。繁。淮。南。引。子。作。矢。委。桑。作。地。犁。黎。尙。書。馬。賁。至。于。離。合。

，。傳。二十。三。年。史。記。二。擊。作。五。年。左。傳。史。記。元。年。世。來。敗。莒。師。章。子。歸。成。公。羊。傳。歸。作。卒。

傳。大。戴。禮。保。樟。毛。詩。鄭。引。風。君。舍。子。人。注。老。委。委。作。性。樟。爾。雅。枯。禮。尙。書。禮。器。賈。注。納。引。服。特。

。作。林。威。壯。毛。詩。幽。風。東。山。伊。威。注。在。引。箋。韓。詩。說。文。威。作。委。威。亮。小。雅。四。遂。過。左。傳。史。記。八。杞。年。世。來。紀。過。

。作。遂。螺。螺。累。葉。作。周。易。大。壯。其。角。張。釋。作。葉。蘇。蠃。見。王。肅。作。蠃。注。鄭。廣。蠃。遂。蠃。周。

說卦傳（爲），釋文京作（續）。見綴字。
，姚作（爲），義見綴字。
之義也。聲（麋），禮公食大夫禮，皆作（麋）。西。青。道。
誤爲（蜜）。閼而無夫，人言（許）之股，邦，說，文，闕，記，下，嘉，引，作，實，閼，左，闕，傳，下，引，三，國，十，語，二，年，閼，屈。
左傳哀十六年，古，今，人，表，並，作，屈，固，家。

以上脂類與歌類通假聲近歌

〔說文〕肺（肺），作（肺），雄，鯽，作（鯽），或，費，若，費，祕，若，祕，洳，若，洳，必，從，弋，余，余，入，聲，前。

齊（齊），讀，若，疑，疑，從，文，矢，字，矢，訖，訖，讀，若，肱，肱，或，作，息，息，從，自，暱，暱，毛，詩，協，入，而，之，類，讀，若，羊。

人，又，由，之，轉，或，入，脂，呢，也，是，漢，弭，弭，從，耳，弭，聲，，牧。

〔經傳〕會（會），左傳，易，乾，卦，九，年，引，會，足，以，德，合，德，，物，文，周，孟，喜，乾，卦，利，物，足，以，利，和，之，義，，殺，周。

坤，卦，文，試，或，作，殺，，認，文，向，曉，金，職，職，，厥，厥，尚，書，記，典，析，其，民，析，納，大，尚，書，禹，貢，納，納。

賜，作，入，父，使，治，，父，不，格，格，，史，記，父，作，治，，作，毀，史，尚，書，記，典，圯，圯，，美，美，尚，書，帝，帝，之，義，典。

作，史，記，，實，實，無，實，時，時，勢，勢，于，外，而，中，史，記，實，作，實，，弗，弗，周，易，云，鄭，王，弗，弗，作，不，也，，毛，詩，氏。

文部風為不，（前左傳弗及），十三年，（書注賴，人引追不及），（漢書士骨禮）又弗能弗，（今

非）注，士相見，（某不為非），（界）綰，（詩左傳風出其東門，（楚衣蓋也），（說文）綦引作

基。作几，（詩）風引作已，（几）遺，（詩）序，（賁）作遺，（賁）王，（屈）所，（詩）小，（晏）子，（君）子

。作，（誠）漁，（詩）大，（雅）文，（王）有，（誠）作，（漁）城，（伊）公，（儀）羊，（禮）鄉，（宣）飲，（酒）禮，（疑）立，（注）哪，（飲）酒，（注）如，（引）作，

。疑，然，（醫）騎，（醫）周，（禮）天，（官）酒，（正）二，（日）醫，（注）令，（網），（舉）醫，（注）聲，（與）潛，（相）直，（陟）周，（禮）注，（春）官，（大）卜

。得也，（之），（讀），如，王，（醫）記，（左）傳，（世）家，（采）藥，（史），至，（左）傳，（昭）文，（二）作，（七）年，（比）幾，（左）傳，

年，（六）月，（以）日，（以）月，（以）歲，（記），（楚）世，（家），（宋）歷，（翼）亦，（作）真，（昭）七，（發），（周）禮，（司）農，（工）記，（必）為，（似）鳴，（矣），（注）

肆，（禮）記，（為）禮，（器）（肆）注，（遺）失，（注）記，（玉）藻，（或）作，（行）遠，（頤）如，（日）和，（記）尚，（書）堯，（入）周，（禮）納，（考）日，（紀）史

（凡）之，（內）不，（能）方，（注），（杜）子，（春）禮，（為）不，（義），（不）昵，（椿）周，（易）恆，（卦）恆，（上）恆，（卦）說，（文）引，（按）作

或，（呢）文，（之），（藥）作，（弋），（考）杜，（子）記，（春）云，（人）置，（藥）當，（為）弋，（注），（讀）為，（替）代，（或）爾，（禮）記，（射）義，（以）為，（新）有

歸，（公）羊，（傳）宣，（十）五，（年），（然）後，（唐）石，（經）爾，（作）耳，（然）後，

以上脂類與之類通假聲韻近之

〔說文〕

堵

細讀與

康

讀若

匿

讀若

羊

羊

羊

羊

羊

羊

羊

按

豎也，

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

〔經傳〕

類

左

公

羊

傳

取

取

取

取

取

取

取

取

取

子

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

豎

宣

公

羊

傳

取

取

取

取

取

取

取

取

取

取

取

喜

或

為

奔

左

傳

昭

成

三

十

年

，

去

疾

，

爾

彌

左

傳

定

九

年

，

史

記

齊

女

世

，

史

退

，

春

秋

繁

露

至

，

史

記

齊

女

世

，

史

肺

周

子

夏

作

肺

，

乾

肺

，

荷

董

，

同

文

以上

脂

類

與

魚

類

通

假

〔說文〕

雀

讀

與

雀

字

同

，

按

從

佳

，

類

當

為

。野

也

中

為

古

神

字

，

竅

聲

從

少

聲

，

因

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

2

聲。傳又微。韵小徐聲。

〔經傳〕咨。尙書典下民。其。敷。胃。今尙書。說文乃甲育。聲。史記。案作爲。梁之甲。

或文對。轉也。其聲當在說文解。字注。裁。則以爲說文當讀字如。編以就之尙。書。編文與了。陳。反。正。

之。音讀。注。按毛詩。大雅行。華。離。傳。反。子。或。引。了。教。公。羊。傳。反。作。離。弓。發。音。械。相。模。追。逐。也。其。章。

追。字。見。上。穀。味。尙。書。典。一。味。本。作。柳。史。記。作。穉。史。尙。書。典。作。穉。子。姪。左。傳。成。二。年。公。

姪。傳。作。吉。結。爲。禮。春。官。大。宗。伯。吉。禮。注。吉。禮。故。書。古。或。爲。告。穉。注。杜。子。春。云。春。或。

吉。或。由。形。訛。按。告。齊。禮。記。郊。特。牲。一。醴。發。之。音。同。齊。艾。左。傳。桓。十。五。年。公。羊。傳。會。

傳。作。穀。梁。几。鄭。司。農。春。官。小。史。一。姐。盛。玉。注。云。故。几。爲。盛。九。或。爲。誤。几。澤。毛。齊。鄭。風。谷。

引。就。小。徐。繫。傳。醉。李。公。羊。傳。定。十。四。年。李。醉。栗。毛。詩。幽。風。東。山。燕。作。藝。薪。馥。小。雅。詩。

楚。英。志。分。孝。祀。文。選。叱。注。禮。記。內。則。爲。叱。不。惜。疾。注。周。禮。考。人。有。記。無。以。爲。威。速。也。

注。引。韓。詩。志。作。職。文。選。叱。注。禮。記。內。則。爲。叱。不。惜。疾。注。周。禮。考。人。有。記。無。以。爲。威。速。也。

機。秋。傳。曰。矣。豈。豸。左。傳。宣。十。七。年。又。作。鳩。有。豸。

以上脂類與蕭類通假

〔說文〕最小徐繫傳。鉤會從取聲。

〔經傳〕最禮記樂記會以繫衆之注形，說衆。或流爲沫，夏官涿方氏（沂沫）注誰，沫或

夷禮天官玉府（共珠鑿注周禮，故書珠爲夷。）履周易古噬嗑作履。

以上脂類與侯類通假

歌類

〔經傳〕罷周禮春官大司馬（罷）注文，故郵（罷）注記，郊引詩性（罷）及郵（罷）

作文尤。本亦兮左傳三十二年，（孟子）見初師之作兮，釋

以上歌類與之類通假歌近之

〔說文〕囙或作沙少聲。

〔經傳〕筭周禮考工記（筭）注，故書筭爲筭，反，子段云裁，據唐石經

作，謂胡之筭，古文正注中，爲筭，是釋，文云，以其筭，厚，劉注，老，反，爲

左傳齊衰六年（公子嘉）

以上歌類與蕭類通假

〔說文〕趨

注讀若

〔經傳〕柯

周禮以考歸工記（粉注胡之拘等）一，作唐柯石，經說柯文作引，柯群，前小，徐商繫傳酒詒（

。獻隋文京本說卦傳（爲之果）字。

趨毛詩齊禮風春綺官嗟（巧師趨以兮）采，齊注文，趨故本又趨作

今作趨誤，按說文趨之俗文。

以上歌類與侯類通假

〔說文〕亟

古作駕，籀作齋，聲從兼，麥作亟。

〔經傳〕嘉

毛詩小雅節南山（家父作嘉）父作。譏蕭說毛詩周頌天之命（假以二豷我，

年引假作義何之，左傳昭九年（戰陽），乃後古文書我字之紀注說，引今傳云齊，作嘉與，非同

，按蕭爲義何之，重文，昭九年（戰陽），乃後古文書我字之紀注說，引今傳云齊，作嘉與，非同

脂類弗蹄，公羊傳成三十二年（隻輪），梁穀作梁蹄作輪。沙，周禮司農疏讀爲沙，注

車（疏師小雅皆疏）注爲，故書疏何字見上。譏僞，僞，記或爲大子（加駁之誤注也，僞按當作

聲誤者，故漢人以歌魚可同，故也。

〔說文〕而而需聲每得聲，從每母聲。或文音或作

〔經傳〕不部六年詩，小雅常棣之鄂不韞，毛詩六月格疏，引古鄭聲不問志同作，左傳，左十

傳，二十四年，以部聲，說文引附聲，昭二，十五年，字，〔振〕入，侯說文，引非

是，毛詩大雅生民，定本不，作不，仍史記同類，遇來，解其，聲引，作等字，不，於，經，篇，無

，證實，則惟部字可以入爲類，類入矣。類，郁，史記，作鬱，與，〔夷〕，

以上之類與侯類通假之類

〔說文〕爽，讀若郝，按郝，作爲，純，讀彼，毛詩小雅采芣，〔夷〕，白，虎，通，引，爽，作，純，李，善

協，辭，大，招，〔遠〕，龍，〔只〕，在，之，與，類，極，〔霽〕，聲，從，革，〔夙〕，讀若，〔厥〕，乾

〔經傳〕膜謀，毛詩小雅小曼，〔民〕，雄，〔靡〕，南，子，釋，引，文，謀，作，〔靡〕，黃，禮，記，月，令，〔王〕，令，瓜

正云，王，黃，生，夏，小，而，左，傳，禮，地，官，旅，年，〔歆〕，如，〔忘〕，說，文，欠，而，讀，引，作，若，而，忘，聲，之，昭，六，年，

〔火〕，如，〔象〕，之，而，漢，書，五，行，志，引，一，而，〔象〕，趙，岐，傳，注，二，十，六，年，〔室〕，如，〔懸〕，其，何，其，〔微〕，子，曰，之

，其，語，助，也，〔何〕，居，注，之，間，居，後，聲，爲，〔姬〕，姓，之，禮，記，曰，〔姬〕，字，見，上，其，〔熾〕，交，〔麗〕，妻，小，雅，方，處，之

營作爲，告，聲之記，禮也。弓，齊又見王下，鑿之，裏注注。，
 營符孔，光，聘義引作，乎付尹，旁通傳，投，重，若，字者，或浮，作注，營，浮，浮，厥，書，高，史，宗，記，影，引，天，作，既，附，字，命，正，
 年，王，說，文，引，杜，氏，作，世，經，謂，李，林，作，風，說，已，史，記，呂，衛，世，字，家，林，索，引，隱，云，丘，牟，左，聲，相，近，十，二，驕，高，
 角，飲，酒，之，飲，宜，文，選，小，注，徐，引，韓，引，詩，經，作，妖，經，。猶，其，毛，詩，不，雅，斯，干，無，相，猶，當，作，，痛，鼓，
 仇，按，毛，詩，小，雅，實，引，之，初，鑑，實，載，手，仇，家，拾，厚，遺，文，，鄭，毛，音，采，鄭，文，也，鄭，音，，又，音，，拘，
 擊，之，讀，百，毛，詩，說，大，文，雅，引，生，民，或，晉，或，牢，備，禮，士，爲，禮，，今，牢，文，中，接，方，寸，經，。宿，縮，性，禮，食，特，
 亦，禮，乃，宿，尸，注，禮，古，文，司，察，皆，擊，作，羞，凡，縮，宿，酌，皆，作，述，，故，書，縮，爲，，周，禮，羞，周，禮，人，共，豆，官，
 之，膳，誤，也，，又，見，上，爲，羞，。聲，肅，字，見，上，宿，柳，禮，則，記，禮，禮，弓，作，設，柳，。注，搖，遙，禮，記，五，藻，天，
 言，俞，說，爲，搖，論，或，爲，造，毋，論，鑿，擊，周，禮，春，官，鐘，也，師，（三，鑿，修，）所，注，謂，杜，子，趙，者，云，，聲，一，相，夜，似，三，
 造，，夏，官，掌，傳，周，三，鑿，注，將，越，杜，者，，春，與，造，鑿，音，爲，相，近，次，之，祝，周，禮，天，官，緇，聲，一，如，祝，病，之，注，
 誤，注，也，。聲，之，棚，注，周，禮，春，官，甸，祝，誅，之，齋，牲，。綱，馬，藻，周，禮，春，官，巾，車，，杜，子，趙，者，云，，聲，一，相，夜，似，三，

州莊向子齊作堯陶與都陶。

以上蕭類與魚類通假

〔說文〕
 𡵓 讀若庫
 𡵓 讀若倨
 區 讀若邢
 拘 讀若胡
 殊 讀若几
 鉤 讀若鉤
 𡵓 讀若

〔經傳〕兜本作善惡與，(融案兜)兜，怪郭以忠斷譴汗若兜云，
及古史文記尙頭善受，
兜漢作善受古，
今識入古表定

諸作
 篇究
 證樂
 之證
 ，之
 知
 在知
 魚在
 類侯
 ，類
 伯，
 今及
 字楚
 以辭
 毛卜
 詩居
 七，
 月乃
 賓侯
 之魚
 初通
 筵采
 也殺
 。載
 爰
 躋
 風毛
 靜詩
 女塔

擯，首今韻韓翃詩，外交傳選亦注作引脚韓翃詩，屬殆作漢唐人，所小造徐字繫。傳作拊符畜毛我詩，小後雅漢蓋書我拊蛇以

別傳（引注）鄭樵，作鄭樵大，周讀禮爲小宰別。傳牟梓冠儀禮（毋既退夕），禮釋（兩文）梓毋注音，牟今，文公杞食爲大梓犬，禮士

十國
四
年
(無
變)
，父
公無
羊音
作牟
牟。
。傳
宜
爲
，左
說傳
文昭
作五
鶴年
(鶴
鶴)
卜
國左
語傳
晉閩
語二
作牟
郭(下
僣僣)
。

萬注禮，記寓郊或特爲託（寓公）取諏詛儀，禮左特傳以昭儀二食十禮七（年不或取日一）乘注杆，爲今說諫文皆引爲

取作朱尚書表受作朱、漢
國左語傳良語元作嘔血嘔血

以上侯類與魚類通假